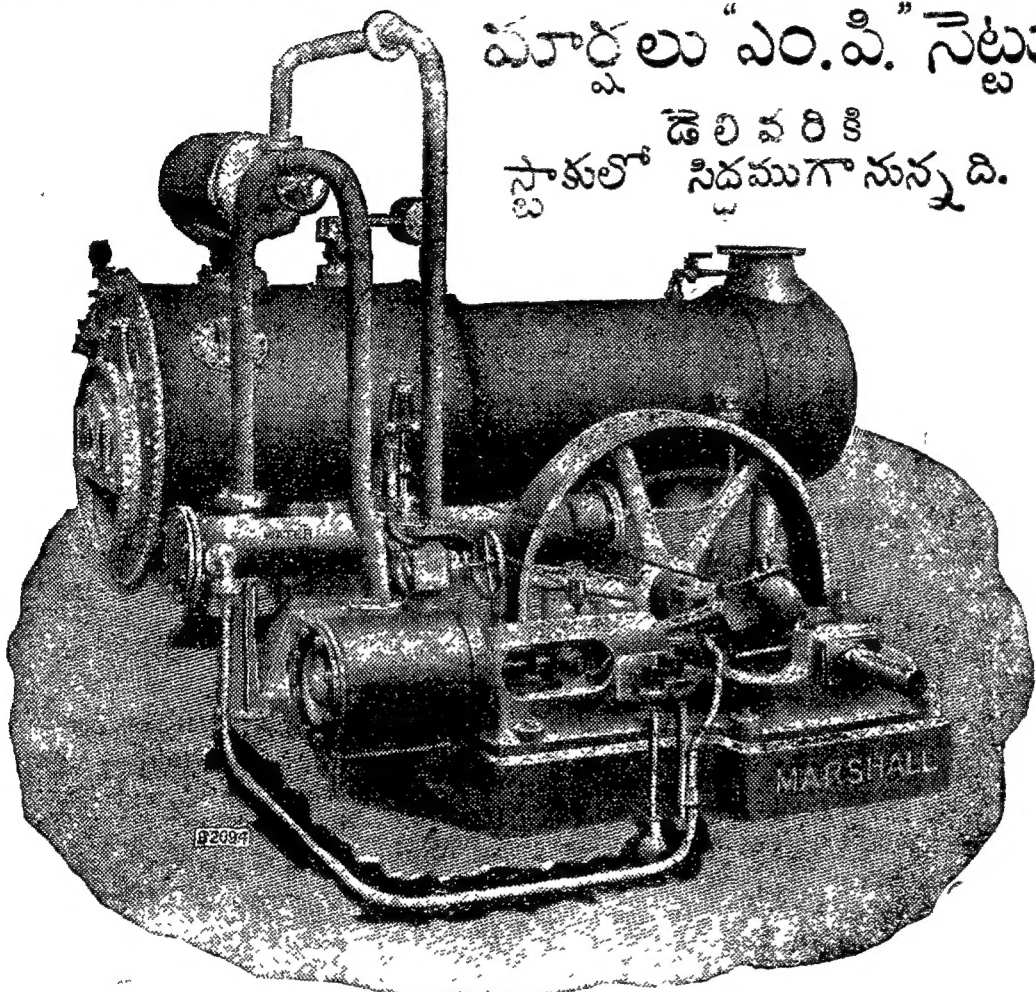


౩౦౪౩౩౩

వ తి ది న ము వ్ర క టిం వ ( బ డు ను

చెన్న పట్టణము 1921 వ సం॥రం జనవరి నెల 11 తేది మంగళవారము { No. 234  
రా ద్రి నా మ స ం ప త్న ర పు వ్య మా స శు ద్ధ ద్వి తి థా ౨. { నంచిక ౨౩౪



మార్షల్స్ "ఎం.పి." సెట్టు  
డా. లి వ రి కి  
స్టాకులో సిద్ధముగా నున్నది.

అమృతంజనము

ఈ నోవ్యులకు ప్రసిద్ధి కెక్కినది. ఇతర వర్షములకు నోవ్యులను కూడ ఈ అమృతంజనమును వాడి నింక మోక్షమున నడుచును. ఈ ౨ నెల ౦-10-౦ అణాలు.



మోహినితైలము

సీసా 1-౩ ౦-12-౦.

తామరతైలము

డబ్బి 1-౩ ౦-6-౦

పండ్ల పాడి

డబ్బి 1-౩ ౦-2-౦

అమృతంజనం డిపో,

బొంబాయి మదరాసు.

బాయిలర్లు, ఎంజిను. సూపర్ హీటరు, స్టీం, వాటర్ పై పింగు మొదలగువాటిలో పయిన ఉండవచ్చి మార్షల్స్ "ఎం. పి" మార్తి సెట్టు యొక్క వివరణము ధరలకు ఇతర వివరములకు ఈ దిగువ చిరునామాకు దరఖాస్తు లంపుకొనవలెను

మార్షల్స్ సన్స్ & కో (ఇండియా) లిమిటెడ్

బాన్ చెస్: బెజ్ నాదా, తింజాపూరు.

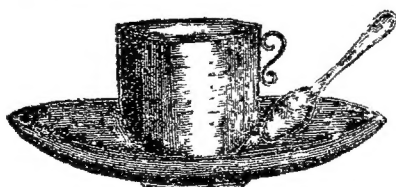
నెం. 9 సెకండు లైను బీచ్, మదరాసు.

మణిఆయిల్

అయిల్ గ్యాల్వనైజ్డ్ లైటరు (లైటింగ్ మౌంట్ ఉపయోగము) వాడుకను పురుషులకు వుట్టింక బాహ్యమైన కాగములకు బలమునిచ్చును. వేసము, రేయి, చాలా, కండ్లు, వీటికి గలగు ముంపుల వాడుకను ముడతలు చల్ల చేయును. స్థూలకరీరములను బిర్రాంజమున కొవ్వను ఈ ముసల రద్దు చేసే కరగను. నెత్తికి చురుకుటచే ముడతలు గాలికి రుండుటయే కాక మృదుత్వము నిచ్చి, వన్నె కలిగించును.

వైద్యశాస్త్ర మణిఆయిల్ గోపింధజీ,

అలంకరించు కొవ్వకాండం, 267, బ్రాడ్వే, మదరాసు.



వెల సులభము! నిండా వ్రవయోగము!!

మంచి వెండితో తయారుజేయబడిన కాఫీ సెట్టు.

ఈ 2కి అంగులం యొక్క వుండును. కట్టర్ అంగులములు వుండును. ఇందుకు తగుమైన స్కూరు ఉండును. ఈ ౨, స్కూరుతో తయారుచేసిన బంబాయిమలానుతో వుంటుంది. చూడుటకు అందముగా యున్నది. వై కలిక సెట్టు 1-౩ 28-౦-౦, ౩ వత్స, స్కూరు మౌంట్ నెల 18-౦-౦, స్కూరు 1-౩ ౩-౮-౦. ప్యాకింగు ప్యాస్టేజీలు ప్రత్యేకము. అర్జున కంపురపుకు ఈ 1-౩ 2 అణాలు ముకున అద్వైతమునకు. 8 సెట్టు ఒకటేదాకా తయారుచేసి ప్యాస్టేజీ ఖర్చులు కలుపు. తక్షణం వ్రాసెడి.

ది ఇండియన్ జ్యూయలరీ మార్ట్ నగల వర్తకులు,

(బొంబాయి నెం. 40.) నగరత్ వేట, బెంగుళూరు సిటీ.

అమృతంజనం డిపోవారి ఔషధాలయమునందు అమృతంజనం తామరతయిలం మోహినితయిలం దంతచూర్ణము మొదలగు ముఖ్యోషధములే గాక ఇతరము లగు మందులు కూడ అనేకము లున్నవి. కావలసినవారు కేటలాగును తెప్పించి చూడవచ్చును. కేటలాగును కోరినచో తక్షణం పంపెదము.

### ఎస్. వి. జి. ఎం. హిందూ నాటక సమాజము - జగయ్యవేట

పై కనిప సమాజమువారు ఏలూరు పురమున మోతేవారి హాటనునకు ఈ దిగువ కనువరచిన తేదీల ప్రకారము రెండునాటకములను ప్రదర్శించి తరువాత రాజమహేంద్రవరమునకు వెళ్లుదురు.

సతీసంయుక్త నాటకము 11-1-19.1

గోపీచంద్రనాటకము 13-1-1921

### హిందూదేశమునందు

తయారైనట్టి మిక్కిలి మేలైన లెడ్ పెన్ సెట్లు.

ఒక గ్రామము కల 1-8-0 మొదలుకొని కల 8-0-0 వరకు గలవు. కల 1-8-0 కు కనిప సాంపియ కంపెనీ.

Samson & Co, Triplicane Madras.

### మలయచందనము

గనెరియా అను పెంగుగమునకు తుకారము. పద్మములేదు. పిడికారీలో పురితను. ఎలుపు, తెలుపు, పచ్చ, అను మూడు విధముల పెంగుగమును మూడు పూటలలో మాన్యును. శ్రీలకును చాగ్గులకు కూడ ఇది రాజవధము.



దర్శి 1-కి కల 2-4.0.

2 విశేషనవదీ (మూల కొక విశేషనవదీ) సీసా 0-8.0

3 అమృతగుడికలు (100 తాంబూల మూలము) 0-4.0

4 సాగరభండము (అతి రుచి లేవము) దర్శి 2-0.0

5 బదరానుల పతీ (కడుపునొప్పికి, కడుపుబ్బరమునకు) 0-8.0

పంచాంగము వెల 1 కి 2 అణాలు.

దుర్బల సంవత్సర పంచాంగము. శ్రీపాదవారిది అనేక భర్తాశ్రు విషయములు కలవు. ఒక రక్తమృత పంచము.

గంధర్వభార్యసే, రాయవరం, (గోదావరి).

విద్రేడిక పరిమితియైన దా! పి. డి.

### సావంతుని వనోపధి సారసవర్ణి

అతిమృతమైన రక్తమృతమును జనించు బాధ్యమైనది కిరీటునుకంటి జుండు. తిరుగులను మచ్చలను, సంవత్సరములకు తుండ్రము, ప్రాకినోత్పలను అన్ని విధములకలం గలను చికి, కొగములను పోగొట్టును. (3కి)

మిక్కిలి కిక్కిరించునైన రక్తమృతమారినే

కనాకభిషాగ్యునిగారు మిచ్చుట నిశ్చయమునకు నూపమైనను, మధ్యకన్నము అన్ని విధములైన దోషములను పోగొట్టును. కిరీటునుకంటి పాతరసపోషములను, ములకలను మూడు సార్లు సంభ్రమము. పోగొట్టుట పోగొట్టి రక్తమృతము చక్కపరచును. కిరీటాభిషాగ్యునిగారు గలగజేయును. 18 రోజుల వరకు ముట్టుట కి పోగొట్టుట బాధిలో అమృతమును.

ప్రాప్తికరు:- పి. డి. సావంత్,

గజక, పనసవాడి, నెం 9, బొంబాయి

Proprietor: P. D. SAVANT,

Panawadi, No. 144, No. BOMBAY

### భారతవర్షమున బాల్యవిద్యా నిమగ్న.


(కల్లెరిగ - శ్రీ బాలకృష్ణ గారు)

ఈనాటికైనా నూతన నాటక సంవత్సరమునందీ బాల్యవిద్యకు గూర్చి విచారణ జరుగుచున్నది. ఇతర కవి పాత సంవత్సరమునందీ ఈ విచారణ రిక్తుమై దేశమంతటను విస్తరించింది. పంచామ దురంతములు సంభవించిన పిమ్మట భిగాభతు అన్యాయము జరిగిన పిమ్మట ఈ గమన్య తీవ్రతరమై మనల కలవరమెట్లున్నది. ఈనాటికి విద్యా యుద్ధము కలవరము ఇదివరకు దేశమునందు ప్రబలి యున్న రెండు విద్యావిభాగపాఠశాలలనుండి కల్పించుకొనుటకును శోధించి, ఒకటి వరదేశమునందీ కల్పించువరకు పర్యవసాది నుండియు రెండవది సర్వాధికారియొక్క పశ్చిమదలించి యు, ఇకట కడుటలై గాని కల్పించును. మన దక్షిణదేశము నందు 1787 నకును కేరళాస్థి అను ఒక మువనకు కొన్ని పాఠశాలలను కడిపించుచున్నాడు. 1887 సం॥లో (క్రిస్టియన్ కాలేజీ) మద్రాసునందు మువనరీలు స్థాపించి. 1884 సం॥ ములో విల్సన్ స్కూలును (కిరీటా కాలేజీ) బొంబాయి లో స్థాపించి. 1844 సం॥లో నోటిల్ కాలేజీ మువనరీలు స్థాపించి. 1818 లో క్యాలిఫోర్నియా, కార్లు అను మువన రీలు బెంగాలులో పెరంభూతునందు క్రైస్తవపాఠశాలలను స్థాపించి.

మువనరీ కలాకాలల యొక్క మేమి? ఈనాటికైనా మరలమునున సంభ్రమములై యున్నా రనియు ఈనాటి భావములే మోతును నొందవలగ వలెను. మునుపటి స్థాపనము మువనరీలు ఇచ్చిన మనల నుద్దరించుటకు ఈ మనల కలవెట్టి యుండి. భారతవర్ష సర్వక పెరంగతే రమ పాశ్చాత్య క్రైస్తవ సర్వకయే నిజమైన సర్వక యని ఈనాటి భావములే బోధించు మువనరీలు దోకొని. భారతవర్ష సర్వక విశేషత్రాకంబు చొరనిశ్యక కలవలమునీ యం భారత బంధురములకు మన గృహములకీ యచ్చుట పాశ్చాత్య క్రైస్తవ సర్వక విద్యద్దీపముల వెలిగించి మన కన్నుల ముగియు గొలిపించి మనల నానందింపజేయ వలెను. భారతరామాణుల మహాబల్య శుభ్రాకంబుగ నానందించు మనకేరలులో బ్రదికి కరదీపంబొక్కటి వెట్టి యూరదీప వాడ యొకింతి. భగవద్గీతాశ్రువందీల నోలూడు మనకు క్రైస్తవసద్భావ యగ్నికాస్తం బొసంగి కొరవిద్యముల భాటి నాడించకలెనని వాద దలంచి. ఇక పోతులంబుల నినించిన మహారాజకుమారులను చందాలగృహముల లెంక వారు నానాసింపి. అఖండత క్రిభాంబుల బ్రహ్మ భవించి కేవలమూర్తులైనవారి సంకలముల అపూర్ణానాస్తిక సాయంకమయితమోక రాగంబుల కెన్నటి బయలుపడెదలెన ఈ మువనరీలు తమ కంబంబులకీ మనల మోహించ వారంభించి. విశేష ౪ భాగ్యులయ్యుల కొండొకారణంబున మన భవపేటియొక్క దీగంబుల గోల్పోయినంతమూత్ర మున నానిమమున ఎదవారయ్యులకు మువనరీలు తమ కన్ను కొద్ది భాగ్యంబులకు మన కప్పి కడ్డిలకు నడ్డిల గట్టి తామ భాగ్యంబులకుని విరచిగుటకు పొరంభించి. తేయేల ఆభ్యాత్మికపదయంబున మనలనే బానిసలుగా జేయ వారంభించి. కడబాలిలనులను చేరదీసి వారకేరలులో బ్రది

కి వెట్టి పాశ్చాత్య విద్యాశాఖలకు కలగించుటకీ వారకేరలులో పాశ్చాత్య విద్యులను వారు మోదము వెట్టి. ఇతర కవి కలాకాలలకొంత భవమున్నవో నాని కంబుల. కాని వారయొక్క యొక్క వేరేమో నాని కంబులనుచున్నది. పాశ్చాత్య కలాకాలలమారు కల్పించి యొకరాజక మధ్యంబుల వారు వారి మధ్యకర్యంబులకీ గురువీరు బలంబొరక కలెనని ఈమిమరీల యొక్క మోదము రాజురాను గానించు చున్నది. కాని అరంభించిన విప్లవంబు, రాజు కూడ క్రొవీనే కలదు అదర్శములనుబడుతాము కల్పించిన కల్ప లకు కడిపి నాని వదించుటకు ప్రతిహతంబులు నేడు చేయ యున్నాడు. ముగ్ధిరాజులను వేరే వర్ణవిద్యులకు సంస్కార బోధ్యుల నుమావేరంబుల జరగవచ్చును చిరువచ్చును వచ్చును విచ్చేసి యగ్రవీరులను సలంకరించు మువనరీ ప్రభువులు ఇచ్చును పాశ్చాత్య రాజకీయ జరివర్తనల బోధనామాల చేయ నుమావేరంబుల పాశ్చాత్యబోధక బహుమారంబుల నుండును. అంతేకాదు యెన్నటి కల్పకంబుల యొక్కవైన నల్లంబులని యొక్కయొక్క యొక్కవైన వారి రాజ్యుల విలిచిన మువనరీలు నేడు కల్పించుట యొక్కవైనవలె యుండలెనని రాజ కీమధర్మదీక్ష స్వీకరింప లెస్సగావనియు బోధించుచున్నాడు. మనకు పాశ్చాత్య విప్లవంబులకు బారిమాపుభావలె యొక న్యాకంబుల బోధ ప్రాప్తించిన మువనరీలు నేడు రాజకీయ యొక న్యాకంబులకు నీడీ కలకట్టుకొమ్ముల నెలపెచ్చుచున్నాడు. వారు వారయొకటి పాశ్చాత్యవిప్లవంబులకీ వారి నామోదించిన యొక ద్వంబులకు నేడు వారల మాదతలెన్నాడు? మాదతల, వారు బ్రాహ్మణాధికారములను కట్టింది మువనరీ యధికారియను (మనలై స్థాపించి నువ్వొకంబి. కాని కంబరాయాణుల మధ్యవార్యుల పీఠముల నుడవీరి బివత్తుల పీఠముల నెల యుండునలపిరి. నేడవీరులను బ్రదీక్షగొట్టి ఆనానానలైలికి పీఠముల నెలొప్పు నానానంబి. ఆ బివత్తులైన నల్ల వారెన్నటికైన కాగట్టుకురా? దేశము లెంత సాధ్యభవనల నేపిన ఆభ్యాత్మిక ప్రాపనకంబులకు వారి తప్ప దయ్యి. తీనిలట్టి ఆభ్యాత్మికసాస్యకంబుల బలములకు కెనకు వారు క్రైస్తవభాగ్యంబులకు బోధించి మూలకలెనని స్పష్ట మగుచు న్ను. అయినను క్రైస్తవభాగ్యంబుల స్వీకరింపవలెనని వారు బహుభంబుల బోధించి. దేశమంతయు క్రైస్తవభాగ్యంబులకు స్వీకరించిన రాజకీయసాస్యకంబులకు కలయెట కెన సర్వకారములెనని వారు వాటింపి. ఎన్ని యొక్కవైన బెట్టి క్రైస్తవభాగ్యవారము చేయ వారు పూకొనరి. క్రైస్తవ భర్తావారముల కేవలమే మద్దమైన వారలైన వారి కలాకాల యొక్కవెలను నుండి విశ్వకంబుగా దొలగించి. ఇయి కొక్క యొక్కవారంబులకు బందెల నోటికి కలాకాలంబుల యొక్క కృతాంతములను చెప్పి మోదము నోటికి కొక్కవల భాగ్యంబులైన క్లాన్ దొరనినకలములతో గొక్కవల మువనరీ ఎట్టి అనానానలై క్రైస్తవభాగ్యంబులకు మగ బోధనెనెచ్చును మండితునకు ఆర్. కేరకరకు యొక్కవల ఆ భర్తావారముల కొంత యెచ్చు కల్పకంబు గానించ వా ప్రభాగ్యంబులకు ముట్టే లొలగించెను. ఆ ఏడ్వీ వారు ఆ మహాభావలై లిఖకలాయని నొడవ కల్పకంబు నుమా ద్రములతో కడగావారునను భాగ్యదొరగా రెండు ఆనా దించెను. మువనరీలయొక్క మోదావే మిచ్చును వారాడేపించుచున్న మన రాజకీయ సంస్కరలంబులె నెన్నిచుండు నులో అప్పు డొక్కవల నుండేది.

క్రైస్తవ మువనరీల విద్యావిభాగ మిట్లుండె నిక సర్వకంబుల విద్యావిభాగ మెట్లున్నదో విచారించు. 1818 సం॥ లో కున్టిండియా కంపెనీవారి వారు క్రూ రము కంపెనీవారు సంవత్సరమునకు ఒక్క లక్షరూపాయలతో విద్యులకు వాశ్చాత్యకాశ్రుములను భుక్తమెట్లు టరు పార్లమెంటువారిచే మజ్జులైరి. పాశ్చాత్యకాశ్రు ములకు ఒక్కడమిట్టి వారు భుక్తమెట్లైరి శ్రీరామమో నాన రాయవారి పోగొట్టులమున 1817 లో కలకత్తాలో హిందూ కాలేజీని గవర్న మెంటువారు స్థాపించి. 1880 లో వాక్టరు డేఫ్ గారు శ్రీరామమోనాన రాయగారి ప్రోత్సానా ములనై ఇంగ్లీషుభాషావ్యాసా పాశ్చాత్య విజ్ఞానముల విస్తరింపవలెనని యొకింతి. 1827 లో బొంబాయిలో ఎకఫిన్స్క కాలేజీని స్థాపించి. 1841 లో మద్రాసులో (వెనెడెన్స్ కాలేజీని స్థాపించి. ఈ సంవత్సరములలో పా శ్చాత్యవిజ్ఞానము సద్భుతమండ చెప్పవలసిన దని మెక్కాలే చేసిన ప్రశంసలను గ కర్న మెం టు వారు ఎంతయో అనుమాన భయంబులతో నా మో దించిరి. అనుమానంబుల లెందుకు? విద్యాభివృద్ధి భావాభివృద్ధి మూలంబు. భావాభివృద్ధియైనవో తమదేశములో రాజయొక్క నిరంకుశశ్రుతియే మును ఎదుగంటివో ఆ విధముగనే వారి బాలియొక్క నిరంకుశశ్రుతియే మదుగంటివని ఆకాలము వారికి లోచెను. వారు దురదృష్టము గలవారు. మందలనంక త్వరములకు వారియధికారము బోవునకు భయము వారికి నాడే లోచెను. ఆభయమునకు వారు కాలికి కొరికి, బద్ధులకాల్చి కొంతి వాక్యములకు ఈవిధముగ చెప్పెను.



మిక్కిలి ప్రవృత్తికలకు యుండినా చేకూరనందు మెనుకలకు చంపకములకు  
తమ నూతనము కలవలకును భాగ్యకీర్తి పొందుటకును తలవెట్టుకలకు మిక్కిలి  
అంక నికనికలకు ముందుటకును ప్రతిష్ఠాముత ప్రతిష్ఠాముతములను ముచ్చుముగా

### కామినియా ఆయులు (రిజిస్టర్)

తలవెట్టుకలకు నూతన సౌందర్యమును కలిగించి బానిసబానిసా మెనుకలకు  
భవ కల్ప కీర్తికలకు నెయించు కలవు. మునుకు పోగొట్టును. కిరీటములకు కల్ప  
మంకి మెట్టడము నిచ్చును. మెట్టడమునకు బాంబులకలమును కలిగించును. మన మెట్ట  
గుటలకు కండ్లకు కలకు ముట్టెములకు పోగొట్టి నూతన బాంబుల కలిగించును  
కామినియాఆయులు రంపూగ అన్నిటిలోనూ శ్రేష్ఠమైనది. శ్రీలంకకు ప్రవృత్తి  
అంతి మెట్టడంబికి బోధకవారము ముచ్చుముగ.

నేడు తీని నుకయొగించుచున్నాము.

తల ఒకరెట్టి 1-0-0 ని. పి. చార్జ్ 0-5-0 అణాలు.  
ముచ్చుముడు 2-10-0 ని. పి. చార్జ్ 0-12-0 అణాలు.

సోలెంబెట్టు:  
అంగ్లొయండియన్ ప్రెస్ అందు తెమికలు కంపెనీ,  
D 126 W 100) 155, నామ్మామనీడు, బొంబాయి.



[illegible]

## ఆంధ్ర పత్రిక

1921-వ సం॥ జనవరి నెల 11-వ తేది

మంగళవారము.

## కన్నాటు ప్రభువుగారి

ప్రసంగము.

ప్రజలెల్లకును వలదు వలదనుచున్న సంస్కరణములను నెలకొల్పుటకు కన్నాటు ప్రభువుగారి దేశమున కంపబడిరి. సామాన్య పరిస్థితులలో రాజకుటుంబములో నెకరికి స్వాగతి మిచ్చుటకు ప్రజల కభ్యంతర ముండదు. కన్నాటు ప్రభువు ప్రజలయాహ్వానముపై నీదేశమునకు వచ్చి యుండలేదు. ప్రజలిప్పుడు సంతోష పూర్వకముగ స్వాగత మీయదగినస్థితిలో లేరు. వారిమనములు సంతోషపూరితము లయి యున్నవి. సంస్కరణ కదలింపము, వారిక్షేమమును బాపజాలదు. సంస్కరణములతో తమకెట్టినిమిత్తము లేదని మొన్నటి ఎన్నికలలో వారు స్పష్టముగ వ్యక్తపరిచిరి. అట్టి స్థితిలో కన్నాటు ప్రభువుగారిచే తెరువబడినంత మూత్రమున శాసనసభల కెక్కుడు ఘనత చేకూరదు. అధికారవర్గమువారు తాము చేయదలచిన కార్యమును, కన్నాటు ప్రభువుగారిచే చేయించుచున్నారు. ప్రజాభీష్టమునకు వ్యతిరేకముగు పనులను జేయునంతవరకు, కన్నాటు ప్రభువుగారి చర్యలతో ప్రజలకు ప్రసక్తి యుండదు. దేశమున కాహ్వానింపబడిన వారికి స్వాగత మీయకుండుట, నిందార్హముని న్యాయుండియూ పత్రిక మండలించుచున్నది. దేశములో వారి నెవ రాహ్వానించిరి? ప్రజల కక్కరలేని శాసనసభలను నెలకొల్పుటకు వారేల యంగీకరింపజలయును? ప్రజల యాహ్వానింపక, ప్రజల కక్కరలేని సంకుచితసంస్కరణములను వారు ప్రతిష్ఠింప సమకట్టినప్పుడు, హిందూ దేశము ఎటుల సత్కరించును? నాగపురపు కాంగ్రెసుసభ, కన్నాటు ప్రభువుగారికి జరిగెడి అధికార సత్కారములలో పాల్గొనవలదని ఖండితముగ తీర్మానించినది. నిన్నటిదినము కన్నాటు ప్రభువుగారు చెన్నపురి చేరునప్పుడు, బీచియొడ్డున ప్రజల యసమృత్తిసభ జరుగుచుండెను. రేపటిదినము శాసనసభను దెరుచునప్పుడు, కన్నాటు ప్రభువుగారి రెట్టి సందేశమిత్తురో తెలియదుగాని, కార్పరేషను విజ్ఞాపనమునకు నిన్నటిదినము వారిచ్చినప్రత్యుత్తరము, ఆశ కెంతమాత్రము ఎడము గలిగించుటలేదు. ఇంత కన్న ను వేరు గ జరుగు నని, మే మూహించి యుండలేదు.

అయ్యది హిందూదేశాధికారులెవరో చెప్పవలసిన ప్రసంగముగ నున్నదిగాని, క్షేత్రపూరితులగు ప్రజలకు రాజకుటుంబమువారి యదగిన సందేశముగ నెంతమాత్రము లేదు. చెన్నపురియు చెన్నరాజధానియు యుద్ధములో సలిపినసేవను కన్నాటు ప్రభువుగారు ప్రశంసించిరి. హిందూదేశములో నూతనశక్తి యొకటి విజృంభించుచున్నదని చెప్పిరి. ఎవ రెటుల జెప్పినను, బ్రిటీషుదేశప్రజలు భారతీయుల కోర్కెలయెడల సానుభూతి గలిగియున్నారనియు, బ్రిటీషుయూర్యోగులు వెనుకజేసిన సేవలను హిందూదేశ మిప్పుడు గాంచుచున్న యత్యుత్సాహిని వారు సమానగర్వము జూపుచున్నారనియు, కన్నాటు ప్రభువుగారు నడివిరి. బ్రిటీషు ప్రజలెట్టిసానుభూతి జూపుచున్నారో భారతీయుల కంతగ చెలియదు. అట్టిచిహ్నము లెక్కడను గానవచ్చుట లేదు. భారతీయుల మనములను వేధించుచున్న పంజాబు, కిలాఫాత్ వ్యవహారముల పరిష్కారము గూర్చి బ్రిటీషు ప్రజలెట్టి శ్రద్ధ వహించిరో ఇంతవరకు వెల్లడి గాలేదు. బ్రిటీషు యూర్యోగులు చేసినసేవకు వారు గర్వపడి యుండవచ్చును. భారతీయులకుమాత్ర మట్టి గర్వము గలుగకున్నది. హిందూదేశమునకు ఇప్పుడు చేకూరిన అత్యుత్సాహిని ఎద్దియో వారికి చెలియకున్నది. ప్రస్తుతసమయమున ప్రతిపాదుడును దేశబాధ్యతలను నిర్వహింపవలసిన తరుణ మాసన్నమయినదని, కన్నాటు ప్రభువుగారు చెప్పిరి. దేశమిదివరకు అనేకయాపదల గాంచెను. అనేక కష్టపరిస్థితుల నెదుర్కొనెను. వానిని ఎల్లప్పుడు తలపుకు దెచ్చుకొని చింతింపక, సందర్భము లింత కన్న ను చెడిపోనందుకు కృతజ్ఞులమై యుండవలయునని, కన్నాటు ప్రభువు హితముసగెను. మేము ముల సందునుండి గొప్పవెలుగు అగపడుచున్నదనియు, దేశభక్తియు సద్బుద్ధియు నాయకులను ప్రేరేపించుచో, హిందూదేశము గమ్యస్థానము చేరుట కెట్టియభ్యంతర ముండదనియు, కన్నాటు ప్రభువుగారు హెచ్చరించిరి. తేటతెలుగులతో జెప్పిన నీ వాక్యముల కర్థ మేమి?

పంజాబువ్యవహారములలో భారతీయులనేక యిడుమలబడిరి. కిలాఫాత్ సమస్యచే, మహమ్మదీయులు లెల్లడిల్లియున్నారు. ఇంకను భారతదేశమును వేధించుచున్నకష్టము అనేకములు గలవు. సంస్కరణములను చేపట్టి, వీనినన్నిటిని మరచి పొందని, కన్నాటు ప్రభువు భారతీయులను కోరుచున్నాడు. అధికారవర్గమువారిచెప్పిడిహిత మిదియే గద! మరచిపోవు తెలులు? దేశమునకు గలిగిన కారవహానికి తగిన ప్రతీకారము జరుగనిది, భారతీయులకు గలిగిన గాయము మానిపోజాలదు ఇది ఆంగ్లప్రజల చేతులలోని పని. పార్లమెంటుసభ, ఈ పనులను సులభముగ నెరవేర్చగలకు. చేతనయిన పనిని నిర్వహింపజాలక, తమకు భారతీయులపై అపారకరుణ గలదని వెల్లడించినమాత్రమున, లాభమేమిగలదు? జరిగినదేమో జరిగినది వెనుకటి కారవహానిని మరచిపొందని హిత ముసగుట, ఆంగ్లజాతికి కారవప్రదము గాదు. అటుల మరచిపోవువారు, ప్రపంచమునందెక్కడనయినను కారవహాన్యులుగ పరిగణింపబడుదురు గాని, కారవపాత్రులుగ పరిగణింపబడరు. ప్రస్తుత సంస్కరణములు ప్రజల కారవమును కాపాడజాలవు స్వరాజ్యసంపాదనము మూలముననే హిందూదేశము తిరిగి తలఎత్తుకొనుటకు వీలగునని, నాగపురపు కాంగ్రెసు సభ తీర్మానించి, ఇందుకు హింసావివేక మగు సహాయనిరాకరణమును సాధనముగ నవలంబింపు డని కోరినది. సహాయనిరాకరణమును గూర్చి కన్నాటు ప్రభువు గారిటుల జెప్పిరి:

“కలహము, ద్వేషముల మూలమున గాని, అందుకు దారి జూపెడి పద్ధతుల మూలమునగాని, హిందూదేశ మభివృద్ధిగాంచజాలదు. ప్రపంచములో నిపుడు నడుచుచున్న అవాజ్మానసగోచరములగు వివాదకథనములు చాలును. వానికి మనము క్రొత్తవానిని చేర్చనక్కరలేదు. మీ నాక ఎదుట నున్న కల్లోలపూరిత మగు తరంగములను పరిక్షింపకుము మీ కండ్లను మైకెత్తి దూరమున నేమిగలదో పరికింపుడు.”

సహాయ నిరాకరణోద్యమ స్వభావమును అధికారులవలెనే, కన్నాటు ప్రభువు గూడ

గ్రహింపజాలక బోయెనని స్పష్టమగుచున్నది. ద్వేషముగాని, కలహము గాని, ఈయద్యమపు చిహ్నములు గావు. ప్రేమయు, త్యాగమును దీని ప్రధానచిహ్నములు. ప్రజలు తమ కారవమును నిలుపుకొనుటకును, క్షేత్రమును పోగొట్టుకొనుటకును, తాము పూతచరిత్రులై పాలకులను పావనచరితుల గావించుటకును, సహాయనిరాకరణవలంబనమునకన్న ను వేరుసాధనము గనుపింపలేదు. దీనితో బనిలేకుండ, పాలకులే జేయగలరు గాని, వారందుకు బూతుకొనలేదు. కన్నాటు ప్రభువు గారి యాగచూపకాశము దీనికొనియైనను, వారందుకు పూనుకొనిన శ్రేయోదాయకముగ నుండెడిది. ఆ యవకాశమును గూడ బారవిడిచిరి. మీదుమిక్కిలి, గతమున మరచిపోమ్మనియు, సహాయనిరాకరణోద్యమము దూష్యమనియు, కన్నాటు ప్రభువుగారిద్వారా హితవాక్యములను మాత్రము జెప్పించిరి. ఇట్టి పద్ధతివలన, హిందూదేశప్రజలకు సంతృప్తి గలుగునని తలచు వారెంతయు పొరబడిరని చెప్పకదప్పదు. ఆంగ్ల హౌదవ పత్రికలకు కన్నాటు ప్రభువుగారి ప్రసంగము సంతసము గలిగించునని, మద్రాసుమెయిలు పత్రికావ్యాసమువలన కనుగొనవచ్చును. వారే మయినను క్రొత్తసందేశ మొసగెదరేమో, ప్రజల కేమయిన ప్రోత్సాహకరముగు వాగ్దానముల గావించెదరేమోనని, ఆంగ్ల హౌదవపత్రికలు భయము జెంది యుండవచ్చును. నిన్నటి యుపన్యాసము వలన అట్టిభయమున కవకాశములేదని, గుండెలు తడవి జూచుకొనుటకు వీలుగలిగెను. ఆంగ్లదేశ మింతవరకు, హిందూదేశపు నిజస్థితిని గ్రహింపలేదు. ప్రజల మనోభావముల గూర్చి లక్ష్యము జూపుటలేదు. వారి కోర్కెలను సఫలపరుచుట కింకను పూనుకొనలేదు. భారతీయు లీ సందిగ్ధతరుణమున తమధర్మమును విడనాడక, తమదృఢ సంకల్పమును ధర్మ మార్గము ననుసరించి కొనసాగించుట యావశ్యకము. అట్టితరీ, ఆంగ్లదేశము నేడుగాకబోయినను రేపయినను, హిందూదేశము పట్ల న్యాయముగ ప్రవర్తించక తప్పదు. తుదకు ధర్మము జయము గాంచితిరును.

## ట్రాంస్లేషన్లు

అంభంలోకుంభం, ఆదివారంలోసోమవారం అను సామ్యమున నిన్నటిదినమే ట్రాంస్లేషన్లు కూడ తలస్థించెను. ఈ రెండుమూడు సంవత్సరములలో నిది యైదవసంస్కృయని మాకు జ్ఞాపకము. ఏదినమున ట్రాంస్లే లాగిపోవునో చెప్పటకు వీలులేని స్థితి తలస్థించుచున్నది యజమానులకును పనివారలకును గల పోరాటములలో, ప్రజలుపడెడి యవస్థ వర్ణనాతీత మగుచున్నది. ట్రాంస్లేషన్లని కార్యనిర్వాహకులు, యూరపియను లగుటచే సరిపోయెనుగాని, భారతీయులే యగుచో నిట్టి యసమర్థత జూపినందులకు వారి లైసెన్సు లెంత కాలము క్రిందటనో యూడిపోయ్యెడివే! కంపెనీవారు, తమపనులను తిన్నగ నిర్వహింపజాలకని స్పష్టమయినది. వారి యాజమాన్యముచుండి ట్రాంస్లే కంపెనీని తప్పించి కార్పరేషనువారికో లేక మరియొకరికో దాని నిర్వాహకత్వమును వప్పగించుట శ్రేయస్కరము. లేనినొడల చెన్నపురిలో వేరొక విధమున నయినను ప్రయాణసౌకర్యములను సమకూర్చుట యవసరము. ట్రాంస్లే కంపెనీవారి నిరంకుశత్వము, ప్రజలెంతకాలము లొంగియుండవలయును? విచారణ లేకుండ పలు ప్రయోగములు ఉద్యోగభ్రష్టులుగావించబడుచున్నా



రు. తగిన విచారణ గావించుమని, ట్రాంజే పని వారలు అధికారులను గోరిరి. ఇందుకు అధికారు లేల యొడబడగూడదు? తమ ప్రతిష్ఠ కేమిలోపము వాటిల్లును? లేదని కమిషనరుగారు సయితము జోక్యముగలుగ జేసికొనిరిగానిలాభము లేదయ్యెను. పనివారల ప్రతినిధులు వెడలి మొర పెట్టుకొనిరిగాని ప్రయోజనము గలుగలేదు. తుదకు పనివారలు సమ్మెకట్టిరి. ఒక్క ట్రాంబండియైనను నిన్నటి యుదయమునుండియు నడుచుటలేదు. నేటి స్థితి గూడ యిటులేయెనున్నది. పిడుగునకు బియ్యము నకును ఒక్కటే మంత్ర మను సామ్యమున, అన్ని టికిని సమ్మెకట్టులే మూలతారకమగుచున్నవి. వీని వలన తాత్కాలిక ప్రయోజనము దప్ప శాశ్వత లాభము గలుగుటలేదు. ఇట్టిదుస్థితి యికముందు ప్రబలకుండునటుల, ప్రజాప్రముఖులు వెంటనే జోక్యము కలుగ జేసికొని, కట్టుదిట్టముల గావించుట యుక్తము.

ద్వేషము గలదా?

యంగు ఇండియా పత్రికలో గాంధీ యిటుల వ్రాసెను:

“ద్వేషముకొర కెవరును త్యాగము గావించరు. అట్టివారు శత్రువునకు హాని గలిగించుటకు గోరుచుండురు. సహాయ నిరాకరణమునందు న్యాయమును సంపాదించుటయే ముఖ్యముగాని దండన విధించుటగాదు ద్వేషమునకు న్యాయము లక్ష్యము గాదు; పగ దీర్చుకొనుటయే లక్ష్యము అమృతసరముతో మూకలలో ప్రబలిన ద్వేషము నిరపరాధుల హత్యతో సంతమొందెను సహాయ నిరాకరణవాది ద్వేషించినను, ఆ ద్వేష మాత్రనికే దగిలి, నశించును. ఆతని కవిత్రవంతుని గావించును. తన ద్వేషమున కెవరు లక్ష్యమో, వానిని సంస్కరించును సహాయ నిరాకరణావలంబకుడు శత్రువుగ బయలుదేరినను తుదకు మిత్రుడగును. ధర్మము నాచంచునపుడు, ఉద్దేశ మేమయిననెమి? ధర్మమెల్ల పుడును ధర్మముగ నేయుండును. సహాయ నిరాకరణావలంబులు ఉత్తమపురుషులుగనుండవలె నని కొందరు చెప్పుదురు. అటులగుచో, సహాయ నిరాకరణముతో నిమిత్తమేలేదు. వ్యక్తులను పూత చరితుల గావించుట కిది యొక సాధనము స్వార్థ చిత్తులగు ఉద్యమావలంబకులు స్వార్థరహితుడగు నాయకుని ననుసరించుటచే, వారి స్వార్థపరత్వము తొలగిపోవును.....ఉద్యమము న్యాయ మయి నది. సాధనములు న్యాయములయినవి. ఉద్దేశము మాత్రము ఇటునటుగనున్నది. సాధన, గమ్యస్థానములవలె, ఉద్దేశ మంతపవిత్రమయినది కాకుండుటచేతనే, కార్యసిద్ధి గలుగుట కాలస్యమగుచున్నది.”

ఉద్యమము : వ్యక్తి

అమృతబహుపత్రిక ఇటుల వ్రాయుచున్నది: “సహాయనిరాకరణోద్యమము ప్రజాదరణ బడయుటకు, గాంధీ మహాత్ముని వ్యక్తిప్రభావమే కారణ మని సామాన్యముగ జెప్పబడుచున్నది ఆతని పవిత్రత, నిష్పక్షపాతస్వభావము, ఈయద్యమమునకు ప్రాణము బోయుచున్న పని, కొందరు చెప్పుచున్నారు. ఆధ్యాత్మికవాసనగల ప్రజలకు, ఆధ్యాత్మికరూపము గల నెట్టియద్యమ మయినను, కొంత భావోత్తేజము గలిగించును. ఇటుల బలికెడి విమర్శకులు, హిందూదేశమునం దెల్ల గాంధీమహాత్ము డొక్కడు మాత్రమే ఆధ్యాత్మిక చింతగలవాడుగాడనియు, సచ్చిలమునందు వారితో తుల్యులగువా రనేకులు గలరనియు, రాజకీయ సంస్కారులలో గూడ, వారితో సరిసమానులగు

స్వార్థత్యాగులు గలరనియు, కనుగొనుటలేదు. అందరికన్నను గాంధీమహాత్ము డొక్కడుగ ప్రజాదరణ బడయుటకు గల కారణమును వెద్దిపుట్టు గారు గ్రహించిరి. ప్రజల హృదయమును గాంధీ వ్యక్తి పరుచుటయే, ఇందుకు ముఖ్యకారణ మని, వారు చెప్పిరి. గాంధీ మహాత్ముని యుత్కృష్ట శీలము ఉద్యమమునకు బలము కలిగించి యుండ వచ్చునుగాని, ప్రజల కిది యిష్టములేనిచో గాంధీ యైనను వారిచే సంగీకరింప జేయజాలను.”

మద్రాసు ఆయుర్వేదకళాశాల

మద్రాసు ఆయుర్వేదకళాశాలకు సాయ మొనర్చుమని, డైరెక్టరులు పంపిన విజ్ఞాపనమును నిన్నటిదినము ప్రచురించి యుంటిమి. కీర్తిశేఖరగు వైద్యరత్న వండిత డి. గోపాలాచార్యులవారు, ఈ ప్రతిష్ఠాపనమును పెంచి పోషించి యభివృద్ధికి తెచ్చియుండిరి. వారు సలిపిన కృషిని దేశీయు లెవరు సుమరుపాలరు. చనిపోవువరకు, వారాకళా శాలను స్వంతద్రవ్యముతో పోషించు చుండిరి. సంవత్సరమునకు 12 వేల రూపాయలు దీర్చికింద వ్యయ మగుచుండెను. మద్రాసు కార్పరేషను వారు సంవత్సరమున కొకటింటికి వేయి రూపాయిలను, అభిమానులు ఇంకొక వేయిరూపాయిల నిచ్చుచున్నారు. ఈ ప్రతిష్ఠాపనము, క్రుంగిపోతుండ నభివృద్ధి యగునటుల జేయవలసిన భారము ప్రజలపై నిలిచియున్నది. కార్యనిర్వాహకులు పౌరుల సాయమును గోరుచున్నారు. పౌరులు తమ ధర్మమును నెరవేర్చు గోరెదము. చందాల నిచ్చు వారు, ఆయుర్వేదకళాశాలాధ్యక్షుల పేరబంప ప్రార్థితులు.

స్వదేశసంస్థానములు

కాంగ్రెసు పనులకొరకు స్వదేశసంస్థానములలో మాటలాడెడి భాషల బట్టి, ఆయాసంస్థానము లాయాభాషారాష్ట్రములతో అఖిలభారతీయ కాంగ్రెసు సంఘమువారిచే జేర్పబడెను. తిరువాన్కూరు, కొచ్చిరు, కేరళమునకు జేర్పబడెను. పునుక్కుట తమిళరాష్ట్రమున జేర్ప బ డె ను మైసూరు, కర్నాటక రాష్ట్రమునకు జేర్పబడెను. వైజామురాష్ట్రములలో మహారాష్ట్రభాగములు, మహారాష్ట్రమునకును, కన్నడభాగములు కర్నాటకమునకును, ఆంధ్రభాగములు ఆంధ్రదేశమునకును, జేర్పబడెను బంగనపల్లి ఆంధ్రరాష్ట్రమునకు జేర్పబడెను ఈరీతిన మిగిలిన ప్రాంతములలో గూడ ఏర్పాటులు చేయబడెను. భావిపునర్నిర్మాణమునకు, చక్కని పునాదు లేర్పడుచున్నందులకు సంతసింపవచ్చును.

విమానములు

కన్నాటు ప్రభువు గారి ఆగమనమహోత్సవ సందర్భమున, రెండు వాయువిమానము లీ పురమునకు వచ్చియున్నవి. ఆదివారమునాడు ఎగురబోయి, ఒకవిమానమునకు దెబ్బ తగులుటచే, అది పనిజేయుటలేదు రెండవ విమానము మాత్రము, కన్నాటు ప్రభువుగారికి నిన్నటి సాయంకాలము స్వాగత మొసగినది. బీచియొడ్డున జరిగిన బహిష్కారసభపై గూడ దిరిగి, సభ్యులదృష్టి నాకర్షించినది. వెనుక నెప్పుడో చెన్నపురి ప్రజలు వాయు విమానమును తిలకించి యుండిరి ఇటీవల చూచుటకు వారి కవకాశము గలుగలేదు. ఇప్పుడు గుంపులు గుంపులు గూడి ఆకసముపై దృష్టిని నిగుడించి, వింత జూచుచున్నారు. కన్నాటు ప్రభువు గారియుత్సవమునకు ప్రజలనాకర్షించుట కిది యొక సాధన మయ్యె నని తలంపవచ్చును.

మరణములు

ఈవారము చెన్నపురియందు, వేయింటికి 51.1 మంది చనిపోయిరి. గతవారము వేయింటికి 56.6 మంది చనిపోయిరి. స్ఫోటకముచే నొక్కరును, విషజ్వరము మూలమున 6 గురును, ఇతరజ్వరముల మూలమున 43 మందియు చనిపోయిరి. మరణముల సంఖ్య కొంత తగ్గుదల జూపినను, జ్వరములచే గలిగెడుమరణము లధికముగ నున్నటుల గన్పట్టుచున్నది. ఇందుకు తగిన ప్రతిక్రియలను వెంటనే యవలంబించుట యవసరము.

నికచ్చాల్లు

చెన్నపురి ట్రాంజే పనివారల

నమ్మక ట్టు.

ఈయూర నిన్నటినుండియు ట్రాంజే పనివారల ట్రాంజే పనివారలతో కొండతీసి యకారణముగ వదిలొంటి తొలగించుటచేతను తొలగించుటలో మిగిలినవారలెంత వేడి కొనసక యొక్కెట్టిల సంప్రకృతిను ప్రవారము వీరినిన్నిటిని వెడచెనిలెట్టుటచేతను తుదకు వారల కష్టములు సమ్మెకట్టు నిశ్చయగా జరిగిమిడినది.

కమ్మోట్టుకుతు మొదల ట్రాంజేపాద మొక్కటిరా త్రి కమారస్వామిచెట్టి గారి యభ్యుత్థతికింద నొక కథి గావించిరి. ఆత్రుడు లేయ కమిషనరు గారగు మాయరగారను వచ్చి యుండిరి. ట్రాంజే పనివార లాయనకుమిత్రులొంటి తొలగించినవారి నిషయమై పుర్యోచారణ చేయవలసినగా గోరిరి. తాను సమ్మెకట్టుచుండ మాతోచించుటకుగూడ తేదని యు, తమవర్గితులయాల మాతోచించుటకు గూడదనియు నాయనకు వికేరించిరి. అంతట లేయకమిషనరుగారు ట్రాంజే పనివారలను భర్త్యుకేసీ తాను సమ్మెకట్టుకు పూర్వమే అన్ని సంతులును తమకు తెలువకలే ననియు, వారలు తంపిన యు త్రరణునకు జరారివ్య కాలకరించి చాలదనియు, జవాబు వచ్చులోతుల సమ్మెకట్టినచో తనకును మరింత విషమించు ననియు చెప్పిరి. అత్రుడు ట్రాంజే పనివారలు కాలపరిమితి చాల గలదనియు, కంపెనీవాని సమ్మె లేకుండ నుండకులునని కోశచో దానివిషయమై వెంటనే యాలోచించవలయు నని యు, కంపెనీవారి కంపిన ప్రతి యు త్రరణును లేబక కమిషనరు గారికి గూడ తెలువకలే ననియు జెప్పిరి. అంతట లేయక కమిషనరుగారు తీసిపోయిరి

పనివారలగూడ మాకేజిరు డైరెక్టరువారి కొక ప్రతి నిధి కర్మమును పంప తీర్పారంభింపి యారాత్రి నిధిమిడించిరి.

నిన్న ఉదయముననే 5 గంటలకు 12 గురు ప్రతిఃధులు జాయంటు మానేజరు గారికర్పణ కే. ఎస్.ఎం.డి రీసీవేయబడిన వారింట్ల పని నిర్వహింపినదిగాను తదా కంపెనీ అధీనకు గుకం ఎయిమింకి పుర్యోచారణ జేయటకుగాని గోరగా దానికి వారంగీరించకపోయిరి తిరిగి వెంటనే యొక సమావేశము జరిగెను. అత్రుడు ఎ. కమారస్వామిచెట్టిగారును జి. వారికర్వోత్రరరావుగారును ఉభయంపిరి. వారు నిన్నటి రాత్రి నిధి జమకురకకు సమ్మెకట్టడద్దేశము గలిగియుండ లేదనియు, అట్టిశిక్యకావణము గావించ మానేజరుగారి సమాధాన ప్రత్యుత్తరమునకు వేదియండి రనియు పీఠ చెప్పిరి. లే బక కమిషనరు గారును యా విషయమై యాలోచించుటకు తకాబులులై యుండ, 12 గురు ప్రతిఃధులు వెల్లి మానేజరు గారిని గోరనకు నదుత్తరమేమియు నిత్యకపోవుటచే నీట్రాంజే పనివారలు తని తూనినేన సమ్మెకట్టకలసికచ్చెను.

ట్రాంజే పనివారలు కంపెనీమానేజరుగారి కిదిధమ్మనిక తేఖడు జరిపిరి.

ఆయాత్రి

తగు విచారణ లేక, నిష్కారణముగను మాఫో దతలగు తనిచే తు వారలకు తలొంటి తొలగించుటచే మేము తాల యనంతృప్తి చెందవారము. ఇందు తలననే సమ్మెకట్టకునీ తప్పింపకు చా న వి చా ర ము గ నున్నది. యొన్ని సంకర్మర ములై న ను మేమెన్ని మాదలు కోరెనను యాసంగతి మీరు విచారింపివారాకాక

ఈ సమయమునను దూరమునను ప్రత్యక్షమిచ్చి  
నట్లు లోచనము. నేడునుగోట్రమునకు నడుచుచున్నది. ప్రజలు  
చాల యిబ్బందిచుచున్నార. దీని విషయము కరివెనాడు  
తల్లలో జరిగింపచేసిన రుపము నున్నది.

సోమవారము వుధ్యావృత్తి 1 గంటనకి కన్నాడు  
ప్రభువుగారిని సత్కరించుటకు నడిచిరానునం దన్ని ప్రయత్న  
ములును పూర్తియైయ్యెను. ప్రభువుగారు బీదలనునన్ని దరిని  
నన్నానించుటకు చాలమంది అంగీకరించును, భారతీయులును  
వార్డుకుయొద్ద సమాజేకమైరి. ప్రభువుగారు కచ్చుటకునుండు  
గనే ప్రజలు గుంపులుగ ముగి రమనాచారద నాంక రక్షకు  
యనెరిగి.

శ్రీకృష్ణమఘం బాసేతస్మిన్వారం.  
 నూతనకానకపుష్పం, దురికిందర (ప్రభుత్వోద్యోగం  
 అవశ్య చేయబడ్డది) కన్నాడు (ప్రభుత్వం) విచ్చేసిన శేష  
 పుష్పములకు పశ్చిమంబు కాన్పించును. సభామండుతమ చాలవర  
 కు ఖాళీగా నేయుండెను. అప్పుడు సభాకక్షము దుర్బిత చేయబ  
 చున్నది. శేషమాలీం మాత్రము చాలమంది ఆ పుష్పమునం  
 దుండిరి. కానవిధమున శ్రీకృష్ణ శక్తిదేవరభాగముల నుండి  
 కానింపబడిన విజయ సింహంబులలో మాత్రము దట్టముగ కలు  
 కొనియుండెను. (ఈవ లండన్ గుమిగూడినటుల కంటికి పొద  
 గట్టలేదు. మొదటిరైతులీదిగోడ్డు కార్యాలయమునందున్న  
 రేఖలు చాలయజమానులు తమ కార్యాలయములనుండి  
 ప్రభుత్వ రాకై ఎదురు చూచుచుండిరి. ప్రేక్షకులకొలది  
 కింతమైన గాల్చిలరీలు 8-10 గంటలవరకు పూరిగ ఖాళీగ

బంధువులపై శ్రీకృష్ణునివా రొకప్పుడు వినిపించిన  
 కవిత వానిదేమి? “వేదక్కడ వేదము భాగ్యముగ  
 వేదవిశే. “శ్రీమద్వి” అను శ్లోకమున “వైశ్రవ” అను ప  
 రాష్ట్రమునకు పునర్యుగించబడినదిగాను వాక్యార్థమును  
 యోగ్యముగా వాచ్యమిదియనుట లంఛికార చక్రము.

సోలంబ వజ్రంట్లా; జే. ఎం. పేట్,  
280, చై నాబ్ బానర్జీ రోడ్డు, మద్రాసు.

449 నమ్మనము 10:12

అంగారు, వెండి, రత్నములు  
నలువను, ఇతర వస్తువులును  
అట్టివి చూపిన భక్తులకు నైవేద్య భక్తులకును  
ఉమ్మడి-రామయ్య కృష్ణ  
గురుసామి కృష్ణ వంశాని,  
శివ, వైద్యనాథారోడ్డు, మరలవాడు,  
నగలు వాల్చును కాదు, పూరితోడను నల్లనగు పరి  
అట్లు వర్ణించుచేసి స్మరణమునకు వేరుపరుచును. ఈయన  
దక్ష వేదవాచకుని అత్యున్నతమైన బ్రహ్మజ్ఞానమును నీ నాడు  
జేసి ఇతరులకును, అతడుచేరి అత్యున్నతమైన బ్రహ్మజ్ఞానమును  
జేసికొన్నవారి కలవలనూ ముగ్ధులకు వేరేకొనియున్నాడు.



దక్కాణాతథ సంఘమునాన ముద్రితదని పొందినందు  
అను కరణమిగానిది అభినందించును ఒకతీర్మానము గానందించి

సాంపేట గ్రామమునకుల ప్రత్యేకములులలో నొకరగు  
బరాటం అమీనరాజులు (క్రమీ గ్రామ యొ నెల 4 తేదీ నుం  
క తారం నాడు 1 రికేషులయిరి.



గోదావరి జిల్లా పెండరి మూర్ఖ యువాధ్యక్షుడు ౧౦

15-1-21 తేదీ జాబ్బర్ల గ్రామములో వీరిందు  
చరణంబులకు సంఘ స్వీతిని వార్షికాత్మకము, దుర్గరాజ్యం  
పాల కృష్ణయ్యగారి అధ్యక్షత క్రింద జరపబడును

We learn from Peshawar, writes,—The *Civil and Military Gazette* that seven foreigners consisting of one German who is a naturalised Russian, one Austrian and five Hungarians, arrived there via Khyber from Afghanistan on the 13th December. All of them except the German are ex-prisoners of war. They state that they were employed on a steamer on the Oxus and escaped into Afghanistan one night when the ship was tied up near Hazrat Imam. Here they were detained for two months until orders were received as to their disposal from Kabul by wire and then sent under escort to Kabul where they stayed a week and thence came on to Peshawar. They are now anxious to get back to their homes which they have not seen for six years. They are all very bitter against Bolshevist.



## Non-co-operation Movement.

### The Congress Programme.

#### Enthusiastic Response.

(ASSOCIATED PRESS)

SEONI, January 8.  
After the busy and strenuous time at Nagpur during the Congress week Mahatma Gandhi and Maulana Shaukat Ali and Mohamed Ali went to Wardha on the 3rd instant for a couple of days' rest in the quiet and beautiful country house of Seth Jamanlal, the generous and indefatigable chairman of the Reception Committee. The Mahatma and the Ali Brothers had private interviews with the leading residents of the place. On the 4th they visited the Marwari National School where students sang national songs and gave an exhibition of physical exercises with clubs, lathis and daggers. In the afternoon Maulana Shaukat Ali and Mahomed Ali addressed a Muslim gathering and in the evening a largely attended public meeting presided over by Seth Arjunlal Sethi, a well known patriot, was held. On the 5th a huge mass meeting was held at Nagpur in which the Maulanas delivered very touching speeches exhorting the public to loyally and earnestly carry out the orders of the Congress. At all these meetings tremendous enthusiasm prevailed, the public having welcomed the task before them with willingness to suffer for the achievement of their great ideal.

### The Tilak Fund.

#### At Chindwara.

On the 6th morning the Mahatma, Ali Brothers and party left Nagpur for Chindwara. Throughout the journey, large numbers of people mustered strong at every station to have *Darshan* of the great leader and brief speeches were delivered by them. At Chindwara a most rousing reception was accorded to the party. The morning was spent by the Ali Brothers in calling upon old friends. Later in the day Friday prayers were offered in the picturesque little mosque newly erected at Chindwara through the efforts of the two brothers. In the afternoon the Mahatma addressed a meeting of ladies, hundreds of whom had come from villages several miles off. The ladies responded to Mahatma's appeal by contributing cash and jewellery towards the Swaraj fund. In the evening a mass meeting of not less than ten thousand people was addressed by the Mahatma and the Ali Brothers. The Mahatma dwelt at length on the mandate of the Congress, which it is duty of every patriotic Indian man, woman and child to obey. The little town of Chindwara can rightly feel proud of having taken the lead in such a pronounced and enthusiastic manner as was evidenced by the fact that six leading vakils—Messrs. Glait, Salpeker Dhok, Manjraker, Varma and Mohansingh, Thakur—announced that they suspended practice about two thousand five hundred was subscribed on the spot which was neither anticipated nor previously asked for. Chindwara's contribution towards Swaraj and Khilafat will, it is strongly hoped, easily come up to Rs. 30,000. The Mahatma left for Bombay via Nagpur.

The brothers will visit Seoni and Jabulpore, whence Maulana Mohamad Ali with Mr. Hazrat will proceed to Allahabad enroute to Aligarh and Maulana Shaukat Ali will go to Bombay, where he is likely to stay for a fortnight to organise the distribution all over the country of the newly printed Khilafat receipts.—*Bombay Chronicle*.

### Mr. Das at Work.

CALCUTTA, January 10.  
There was a fairly large meeting in Wellington Square under the presidency of Mr. C. R. Das in which a number of Bengali speakers exhorted the students to come out of their colleges. Mr. Das also asked them if they were desirous of freeing their nation and country from the bond of slavery. Many voices answering that they were, Mr. Das asked them to come out of their colleges at once and not to take shelter behind conscientious objections. He also exhorted them to boycott the coming convocation of the University. No Bengali, Hindu or Hindu. Dr. Nussalman should disgrace his country by taking degrees from Lord Chelmsford.

### Allotment of Indian States to Provinces.

NAGPUR, January 10.  
In pursuance of the proviso contained in article 5 of New Constitution of Indian National Congress, the All-India Congress Committee has allotted different Indian states to different Provinces as follows—The principle adopted by All-India Congress Committee in so allotting Indian States may be enunciated thus—Every Congress province will have assigned to it all contiguous Indian states wherein the prevailing language is that of the Congress Province. States comprised in Rajputana and Central India Agency will be assigned to Ajmere Rajputana Province. States in the Punjab including Kashmir will be assigned to the Punjab. Maratha parts of Kolhapur and S. M. states be allotted to Poona States of Kathiwar and Baroda to Gujrat. Travancore and Cochin to Kerala. Pudukotah to Tamil province. Mysore and Karnatic of Kolhapur and S. M. States to Karnatic. Marathi portion parts of Nizam's territories to Maharashtra. Karnatic parts of Nizam's territories to Karnatic. Telugu parts of Nizam's territories to Andhra. Charatpur to the United Province. Sahdur to Karnatic. Cochin to Sindh. Banganapalli to Andhra. Dujana Laharoo Patanadi and Alwar to Delhi and States in the United Provinces to N.P.

### Condition of Exchange

#### Delhi Merchants' Resolution.

DELHI, January 10.  
Present condition in trade as caused by the exchange has been causing anxiety among Delhi traders. Last evening, the Managing Committee of the Delhi Hindustani Mercantile Association discussed the question at length and passed a resolution endorsing views of Nagpur Congress as contained in the resolution moved by Mr. S. R. Bomanji, requesting the Congress Committee to take immediate steps to give lead to Mercantile public and also inviting attention of the various mercantile associations in India to strengthen their hands to save themselves from the present ruinous state of affairs.

## Burma Students' Steadfastness.

### Public Support

RANGOON, January 10.  
The Burma Provincial Congress Committee support University and school strike, advocate national education movement calling on Indian managed schools to decline the Government grant and proposing that a public meeting of Indians be called to consider the present educational position. Reports of intimidation preventing the return of students to college and schools are increasing.

### A Principal's Rude Behaviour.

#### Students' Protest.

BARISAL, January 10.  
A Public meeting under the auspices of District Association was held to-day under the presidency of Mr. Bepu chandra Das. Several leading gentlemen were present. When the speaker was delivering his lecture on the present mentality of students, a large crowd of students assembled at the gate of the compound, but were prevented from coming in. Pabu Nriyalal Murkherjee, Principal, Projumohan College, accompanied by a number of students rushed in crying *students come out*. This created great disturbance and the speaker was stopped. The meeting then passed the following resolution.—That residents of Barisal in a public meeting assembled record their sense of shame at the conduct of Principal and some of his student followers in attempting to break up the peaceful meeting of the citizens.

### Funeral Boycott Case.

#### Judgment Reserved.

DELHI, January 10.  
Before Mr. Shuldworth, Additional District Magistrate this afternoon Mr. Tikrul Rahman, Counsel for accused in the Delhi funeral case submitted arguments urging that notices be issued against *Pioneer* Allahabad, Eastern, Gorakpur and Aligarh Institute asking them to show cause why they should not be prosecuted for having committed contempt of court by publishing criticism of Delhi funeral case in their issues of the 8th December, 23rd December and 8th December respectively. Mr. Zikrulrahman said that Mr. Abdul Majid submitted a statement on 3rd December and it was on record that oath was administered to him before statement was taken. So legally speaking judicial proceedings had begun on 3rd and all comments thereafter were made when matter was subjudice. Thus an offence was committed under Section 4 sub Section (M) of the Criminal Procedure Code. Moreover, according to Mr. Oswald's book on contempt of court such contempt was committed either by scandalising court or by abusing parties concerned or by prejudicing mankind against parties before the case was heard. Further the same author observes that any publication in news papers calculated to prejudice any party in the course of justice committed contempt of court. In the case of *Pioneer* besides all these offences abuse was also intentional as the policy of the paper which was a semi-official organ had always been directed against true Moslems. The comments of the Eastern and the Aligarh Institute were highly defamatory besides committing contempt of court. Under these circumstances all these papers had published comments calculated to prejudice the course of justice. The Court reserved judgment till 13th instant.

### Calicut Khilafat Notices

#### Persons in Trouble.

MALABAR, January 10.  
A Calicut message states,—In the case in which the North Malabar Police brought charges, under section 12 of the printing presses and newspapers Act XXV of 1867, against Kinakool Khaderkutty and K. Ahmad, Secretary, Tellicherry Khilafat Committee, for circulating leaflets denouncing the candidatures of Messrs K. Coombadam Coya and Baveity Sahib Bahadur to the new Legislative Council, and against Patrick and Simon Collacoa, of the Victor Press, Tellicherry, for printing the circulars without showing the name of the press, the Joint Magistrate has convicted the first two accused and fined them 50 each, in default two weeks rigorous imprisonment, Patrick Collacoa being discharged as he was absent when the circular was printed, and his son Simon, who undertook the printing being fined 10, in default two weeks' rigorous imprisonment.

### Agrarian Troubles in Bareilly.

#### Independent Correspondent's Reports.

ALLAHABAD, January 10.  
The *Independent's* special correspondent at Rae Bareilly sends some details of trouble there. The District Magistrate of Rae Bareilly, Mr. A. G. Sherriff, has passed an order under Section 144, Criminal Procedure Code forbidding people in Saton Rae Bareilly and Dalamaun Tahsils to meet in public place. Both Pandits Moulal Nehru and his son Kundit Jawaharlal Nehru have gone to the scene of the occurrence. The latter arrived when firing by Police on rioters were taking place. Pandit gathered Kisans and addressed them asking them to restrain their passions and to disperse and go home in view of the Magistrate's orders.

### Magistrate's Autocracy.

Pandit Jawaharlal Nehru was asked by the Magistrate to leave Rae Bareilly, but he refused till formal order was served on him. Yesterday Pandit Moulal Nehru interviewed a number of people and visited local hospital where are ten wounded in firing. Kalka Prasad prominent Kisan worker has been arrested. Of over six hundred men put in jail on 7th a large number have been released. Pandit Moulal and party are proceeding to Fursatganj.

### Dr. P. C. Ray.

BOMBAY, January 10.  
Dr. Sir Prafulla Chandra Ray returned to India by Mail steamer on Sunday.

### A Burmese Actor.

RANGOON, January 10.  
It is reported that Mg. Pe. Sein, the famous Burmese actor-manager, is considering an offer by an American firm to take a world tour with a company of 36. He has never performed out of Burma. Recently he has been threatened with boycott by college students in connection with strikes, but has expressed regret in a vernacular newspaper.

## Duke of Connaught.

### Hartal in Delhi on 9 and 14 February.

(ASSOCIATED PRESS.)

DELHI, January 10.  
The Provincial Congress Committee last night resolved to advise observance of *compete hartal* on the 9th February when the Duke of Connaught is to open the Council of State and legislative Assembly and a *partial hartal* at dusk on the 14th February at the time of the illuminations.

### Mr. Paranjpye's New Gadi.

#### Ferguson College Principalship.

POONA, CITY, January 10.  
The office of the principal of the Ferguson College having fallen vacant owing to Mr. Paranjpye's appointment as Minister in the Bombay Government under the new scheme, the life members of the Deccan Education Society met yesterday to consider the situation. As Mr. Paranjpye has not yet asked to be allowed to retire but had merely asked for leave, the question before the meeting was to appoint somebody to fill that office only temporarily. It was resolved after careful deliberations to promote the present Vice-Principal Professor W. B. Patwardhan to be acting Principal, Professor G. B. Dolhikar being selected to do the duties of the Vice-Principal. Mr. Paranjpye who was here yesterday also attended the meeting. He was entertained at a dinner by his colleagues in the society and the Chandrakar Research Institute had also arranged an at home in his honour.

The Council of the Deccan Sabha has passed a resolution congratulating Mr. Paranjpye on his appointment as Minister. The Sabha is also arranging an evening party in honour of Mr. Paranjpye which will take place on the 23rd instant. A resolution congratulating such members of the Sabha as had succeeded in getting themselves elected to the new Legislative bodies was also passed.

### Ministers' Salaries.

#### A Proposition.

BOMBAY, January 10.  
As the Government of India Act provides that the salary of Ministers is to be the same as that of the members of the Legislative (Executive) Councils unless Legislative Councils vote otherwise, Pandit Radhakant Malaviya of the United Provinces Legislative Council has given notice that at its first meeting, he will move the following resolution.—That in the opinion of this Council, the salary of the Ministers should be fixed at not above rupees three thousand per month.

### Legislative Assembly Vacancies.

DELHI, January 10.  
The third and the fifteenth February are respective dates fixed for elections to the Legislative Assembly of persons in the place of Sir Chimanlal Setalad (Bombay City) and Hajee Chaudhuri Muhammad Ismail Khan (Dacca Division) consequent on the former's appointment to the local Executive Council and the latter's resignation.

### Sir J. C. Bose.

#### Address to Scholars.

CALCUTTA, January 10.  
Sir J. C. Bose after his return from his recent European tour delivered to scholars of his institute an interesting address which may well be called a message to students. He said that the world was going through a period of transformation and readjustment. Nature shows no mercy to the effects and the decadent. The parasite who is allowed to exist by the labour of others will surely disappear. How is India to meet this crises? It is only by securing the strength of body mind and soul. You cannot afford to weaken the one without weakening the others. Law of life and all its activities is one. It is not cotton or wool protection but shock of adversity that strengthens every fibre of true manhood. Thus will you learn to stand upright and despise to be either cringing or vulgarly self assertive. You will then lead no double life and your word and deed will correspond, rather will your deed exceed your work, for the sum total of energy is constant and when all strength is wasted in word there will be nothing left to build your character. Even a spec of protoplasm has a faculty of choice. It accepts or rejects multifarious stimuli of its environment. Have you made your choice of what life is to mean to you. Your destiny is to be determined not by outside but by you and you alone. Are you to be satisfied by mere parrots taming, a process akin to passive osmosis. The result of it is that even greatest message that came to us from past is merely repeated without its being regarded as an injunction which is to transfer our life. There is thus a tendency to lay down law for others whereas only law which it is given us to enforce is on ourselves. Why are we so inefficient? It is because we have not daring to leave beaten track and go out in great adventures. More difficult is quest, greater is challenge, and I firmly believe that when one has gained vision of a purpose to which one can and must dedicate himself wholly closed doors shall be opened and seemingly impossible becomes attainable. I hear it constantly said that had we been given opportunity we might have accomplished great things. Opportunities are never given but man has divine power to create. He can, if he wills it, create necessary condition and determine his destiny.

### Technical Education in Bengal.

CALCUTTA, January 10.  
At the next meeting of the Bengal Legislative Council Mr. Amulyadon Addy will ask the following question—Will the president be pleased to ascertain and state fully what steps have been taken and are proposed to be taken for encouragement of agricultural, industrial and commercial education in Bengal.

### West Bengal Constituency.

CALCUTTA, January 10.  
The scrutiny of nomination papers of candidates for election by West Bengal (Mahomedan) constituency to the Council of State was held to day but no final result was arrived at owing to a technical objection raised by one of the candidates Chaudhuri Muhammad Ismail Khan and Yousuff Cassim Ariff are candidates for the constituency.



## The New Viceroy.

### Press Opinions

#### Englishman.

(ASSOCIATED PRESS.)

CALCUTTA, January 10.  
Referring to the appointment of Lord Reading as Viceroy the *Englishman* says:—It is unfortunate that he should have to succeed to the great office at a period when one of his own faith, Mr. Montagu has done so much to detract from its dignity and independence and influence. It is inconceivable that a man of Lord Reading's position and experience would content for a moment to play second fiddle to one so much his junior in age and so much his inferior in office. We feel that the high sense of responsibility and intellectual reasons and strong grasp of affairs will give his Viceroyalty strength and imagination that will be so necessary in difficult days to come. Nor is he lacking in diplomacy that is more and more needed in public offices in India.

#### Indian Daily News.

The *Indian Daily News* says:—His success will be fully assured if he brings a genuinely sympathetic mind to bear on his work and refuses to put on bureaucratic glasses altogether.

#### Times of India.

BOMBAY, January 10.  
The *Times of India* declares that the choice of Lord Reading is admirable and should command confidence. He has qualities necessary to lead India along the course to which she has been so wisely committed by Parliament, despite distractions which are being created at every hand. He has position in English public life so assured that when he and his Government have determined on a course that course will be approved by the British people. He has character, prestige and experience necessary to make the Government of India and Indian Government and to secure for the decisions of that Government the acquiescence of Parliament.

#### Civil and Military Gazette.

LAHORE, January 10.  
Civil and Military Gazette says:—Lord Reading is much too strong a man to consent to fill the role of a mere agent of the Secretary of State and it is doubtful if Mr. Montagu will have much taste for his present office under new conditions. On the whole, we may sum up by saying in familiar phrase that though there are many appointments which would have been preferable to that of Lord Reading there are many which would have been worse, in particular, that of Mr. Montagu himself. The *Paper* adds the *Times* views on India in these days are subject to strange vagaries and for that reason, its support of the present appointment will not necessarily command general assent among the Europeans and moderate loyal Indians in this country.

#### Indian Daily Telegraph.

LUCKNOW, January 10.  
The *Indian Daily Telegraph* says:—We believe it is because the Home Cabinet has recognised that difficult times are ahead for India that it has determined with the King's assent to send out as Viceroy a man of Earl Reading's great reputation. He is one of Britain's biggest Ambassadors and his missions to America have made him widely known to the English speaking race. The best we can do is to wish him a peaceful term of office.

#### New Empire.

CALCUTTA, January 10.  
In welcoming Lord Reading's appointment the *New Empire* thinks that the general note of opinion of all types in India will be one of welcome and of hope.

#### Bengalee.

The *Bengalee* says:—The appointment of Lord Reading must be taken as an earnest and token of England's sincerity to open a new chapter of Indian constitutional history. History reserved for a brilliant Jew to chalk out for us the track which we have to travel by to reach our goal and Providence has appointed another gifted Jew to help us in taking our first steps on that road.

#### Statesman.

The *Statesman* says:—The choice which the British Government have made must be looked upon as most fortunate and most timely. The new Viceroy has gained his illustrious position by sheer force of his abilities and practical capacity. The facts which he has accomplished under new and perplexing conditions afford and guarantee that some shrewdness and judgment will bring a solution to many problems which have hitherto been insoluble. The objection which has been taken to his appointment on the score of his race is singularly illfounded. Jew has always maintained his communications with past and what he has kept of his eastern origin assists him in his comprehension of eastern peoples.

#### Amrita Bazaar Patrika.

The "A. B. Patrika" says: Lord Reading comes with as much advantage on his side as perhaps any man in the cabinet might choose. It will be his fault if he is not able to show himself to be a tactful Viceroy. Beyond this so long as the present system of the Government lasts, Indians cannot expect anything from him. As an eminent lawyer he has to justify by his rule that Vakil Raj is not so bad as I. C. S. or Soldier Raj. Lord Reading's religion will appeal to Indian sentiments. His legal attainments and diplomatic success will appeal to the intelligentsia.

#### Basumati.

The *Basumati* Vernacular daily says:—India may find in Lord Reading one ready to support just and natural demand of her sons for self-Government.

#### Vishwamitra.

The *Vishwamitra* Hindi daily, says:—The present state of India has nothing to lose or gain by his appointment; for India wants Swaraj and not agency of British plutocracy.

## Geneva Labour Conference.

### Indian Delegation.

(ASSOCIATED PRESS.)

BOMBAY, January 10.  
Report of the meeting of representatives of Associations and other bodies representing employers of labour in India which was held in December last in Bombay, just issued to the press, states that the meeting was attended by representatives of many important bodies and Associations. The first business on the agenda was nomination in accordance with provisions of Treaty of Versailles of an employers' delegate from India to the forthcoming Geneva Labour Conference, it having been resolved that Bombay Millowners' Association should recommend this time the delegate in question Mr. N. B. Saklatvala of Messrs Tata Sons Ltd., was duly nominated. After full discussion it was decided that the employers' delegate did not require advisers on various items upon the agenda for the conference as the two Government delegates might be relied upon to state the case for India. Mr. A. M. W. Dod (representing Indian Engineering Association) was however nominated an adviser to the employers' delegate in matter of deciding a weekly rest day. For this purpose Mr. Dod's will represent large industrial concerns, engaged in continuous processes of manufacture. The Indian merchants' Chamber, Bombay, is to be asked to nominate an adviser to represent the case of small commercial concerns employing only one or two workpeople or assistants. Shipping interests in Bombay have been asked to suggest an adviser in connection with the matters relating to employment of children as ships crews. The meeting also decided to form a federation of Association of employers and a committee was appointed to formulate a suitable scheme and to draft necessary constitution and rules in accordance with the general lines indicated in the discussion.

### A Film Prohibited.

BOMBAY, January 10.  
Film version of Brieks Bok *Damaged Goods* was advertised to be shown at a local cinema on Saturday last. In the same morning the Police Commissioner of Bombay requested the proprietors of the cinema in question that the film should not be shown. The story depicted in the film is well known to the public. The incident therefore has aroused great deal of public interest. The Proprietor of the cinema interviewed stated to a press representative that he is unable to understand the reason for the action taken by the Police and thought the Police were acting under instructions of Home Department, Government of India. He declared this film, as everybody knows, was passed by the British Board of Film Censors, passed by Lord Chamberlain and was also passed by the Bombay Board of Censors. It opens a large and important question, said the Proprietor, regarding film industry in this country, if after any film has been passed by the constituted board of censors the Government can step in and prevent it being exhibited. The authorities, he added, allowed the stage version of the book to be presented in Calcutta and Bombay.  
The Bombay Board of Film Censors, it must be understood, passed the film for adults only.  
The Bombay Police Commissioner has prohibited showing to public the cinema film entitled *Damaged Goods*.

### A Gang Leader.

PESHAWAR, January 10.  
On Christmas day, one Babrai, a Malikshay Wazir Ma'ik who was the leader of the raiding gang which derailed the train and wiped out the escort near shall on the 1st December 1919 and who also led the gang which looted Kharak village on the 3rd January 1920 was wounded and captured by Orakzai Levies on the main Hangu Road at 6 o'clock in the morning. He stated when captured that he was going to the Kohat Pass to get a new barrel put into his rifle. He subsequently died in jail from his wound.

### Anglo-Indian Conference.

NAGPUR, January 10.  
The Anglo-Indian Conference met this morning. In welcoming the delegates, Mr. R. W. Johnson, President of the Reception Committee said that they were striving and labouring hard for the welfare and advancement of Anglo-Indian and domiciled European community. Referring to controversy which Mr. Abbott forced upon Colonel Sidney, he said that all personal considerations should be shelved as long as questions of Sidney Versus Abbott remains unsettled, and as long as Anglo-India is divided in its choice of leader so long will our voice not be heard by the Government. We have been subject of ridicule both of the Government and our Indian brethren during the year just closed. He requested to cast aside any sentimental attachments for any of the leaders of the community and select the best man and stick to him and support him whole heartedly. We have now to face very strenuous opposition from educated Indian politicians. Political aspirations of Indians are entirely different from those of Anglo-Indians and if the community is to escape complete engulfment, then it rests with us to consider our future activities and to combine in one organisation with one leader and fight on behalf of our interest. He then referred to the rapid advances of political importance of educated Indian classes which is due almost entirely to their persistence in organised political agitation and appealed to Anglo-Indians to be alive to the present state of affairs in India. He concluded his address by further appealing to his community which should not be unbusinesslike as in the past and exhorted them to enlist sympathy of every member and support leaders.

### A Fire Accident in Calcutta.

CALCUTTA, January 10.  
At about eight on Sunday night flames were noticed coming out of the Finance and Commerce Departments located in second floor of Writers' buildings and it was found two departments were involved in distinctive fire. Information was immediately sent to the Fire Brigade and they worked hard till noon to-day to extinguish the fire. As a result of fire there has been serious damage to official records and furniture doors and windows had been burnt to cinders. The cause of the fire is not yet known, but it is suspected that it originated from electric wires.

## The Irish Situation.

### Court Martial's Decrees.

(REUTER'S.)

LONDON, January 7.  
The Court-martial has found Cadet Sergeant who shot Canon Magner and another man at Dunmanway, guilty, but insane.

### Serious Outrages in 1920. Official Statement.

The Official statement regarding the serious outrages in Ireland during 1920, mentions the destruction of 68 court-houses, 507 vacated barracks and 23 occupied barracks. There were 995 raids on mails, 46 on coastguard stations and lighthouses, and 2801 for arms, one hundred and 65 policemen were killed, and 225 wounded, 53 soldiers were killed and 118 wounded, and 53 civilians were killed, and 103 wounded. The civilian total includes casualties in Ulster riots in June and September.

### Release of Mr. O'Callaghan. Washington Labour Department.

The Washington Labour Department has released Mr. O'Callaghan on parole, without consulting the State Department, which complains that Mr. O'Callaghan is thus enabled to fulfil his mission of giving testimony before the Irish investigation committee. The two departments are now at loggerheads, Labour Department supporting Mr. O'Callaghan's appeal against deportation, Mr Davis refuses to waive the passport regulations.

### Messrs. O'Callaghan and McSwiney.

A message from Norfolk, Virginia, states that Mr. O'Callaghan says he boarded on the American steamer at Cork, disguised as labourer, Sea sickness compelled him and Mr. McSwiney to leave their hiding place.

### Sleepy Hiccoughs.

LONDON, January 7.  
BRUSSELS.—Message states that numerous cases have occurred of sleepy hiccoughs in the provinces of Liege and Hainaut.

### Anti Tuberculosis Vaccine.

LONDON, January 7.  
PARIS.—A message states that as a result of the experiments on cows and heifers, Dr. Leon Calmette announces the discovery of Anti Tuberculosis vaccine, promising immense possibilities for human beings.

### Isa Sauds and Nejd Hedjaz. Revival of Disputes.

LONDON, January 7.  
Indicating revival of dispute between Isa Sauds of Nejd and kingdom of Hedjaz, which led to fighting in 1919, it is announced that local bands have crossed into the territory of the King of Hussein, and are moving against Taif, and communications from Taif of Medina in considerable strength, reinforcements and supplies have been sent to Taif.

### Sir Robert and Lady Powell. Voyage for India.

LONDON, January 7.  
Sir Robert Baden Powell and Lady Baden Powell left for India this morning. Sir Robert said that his wife would attend to girl guides and he to boy scouts.

### Lord Milner's Resignation.

LONDON, January 7.  
It is officially announced that Lord Milner has resigned. He will remain in office until his successor is appointed.

### Merchant Tonnage.

LONDON, January 7.  
For the first time since the war Lloyd's register shows decrease in merchant tonnage being built in the United Kingdom as compared with previous quarter tonnage being built on December 31st being 3708916 compared with 3731098 on September 30th.

(Associated Press.)

### Burma Rifles.

#### Some Mischievous Men.

RANGOON, January 10.  
A press communique has been issued in regard to the recent affray at Melkula which shows that four men of the 270th Burma Rifles in mufti strolled into the town on the 30th December at 3-30 p.m. and being under influence of liquor threatened a Burmese girl with a clasp knife after taking some oranges from her and then went and took a box of 500 cigarettes from an Indian shopman without paying for them and passed the box on to one of their comrades who escaped. The shopman was threatened with knife on demanding payment and struck with a rod. The men ran away and were pursued and when cornered they threw stones at the crowd the similarly retaliated and one of the riflemen was struck on the jaw receiving serious injury. Two runaways were arrested and evidence was recorded by the Deputy Superintendent of Police who started investigation. Then on the night of the 31st December at 9 a.m. some 50 to 100 men of the rifles broke the barracks as a reprisal for the injury done on the previous night to one of their men and broke things in and looted various shops and set fire to one. Some twenty towns people were injured but not seriously. Some unknown person started letting off his gun at Rangoon and struck a rifleman who died subsequently and wounded two others, one of whom had his leg amputated. In the meantime Captain Beatty of the 270th Burma Rifles started forthwith for the scene and on his way met a crowd of Burma Rifles who were returning to the cantonments. He called on them fall in but they disappeared in different directions into darkness. At 10 p.m. roll call was held at which 35 were absent and of whom 32 returned later.



మౌంటురోడ్, మద్రాసు.

అమృతాంజనం డిపో, మద్రాసు.

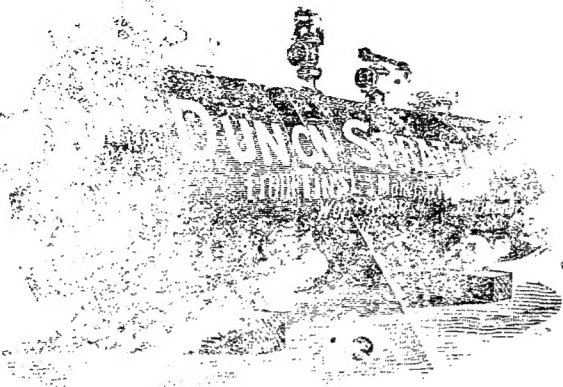
ఇకపది యుగములు నువ్వనాటకము శ్రీకృష్ణకౌరవి  
గంధర్వ కవిరాజ శ్రీపాద కృష్ణమూర్తికాష్ఠి ప్రసీదము.  
ఇందు లోకమూర్త్య బాగంగాధరి తిలకు బీదిమను వారూ  
నరించిరిన మహాకావ్యములును, వారు వేదాభిప్రయ కౌరవ కవి  
కృష్ణములును, శర్వజనరంజకముగా వర్ణింపబడియున్నది.  
దీని కల రూ 1-0-0 పొన్నేటి ప్రత్యేకము. వలయువారు కవి  
రాజ శ్రీపాద కృష్ణమూర్తికాష్ఠిగారు రాజమండ్రి అని  
జానకలెను.

గిరిజితామృతము: \_\_\_\_\_ తదితరములు \_\_\_\_\_  
 శబ్దకౌముది: \_\_\_\_\_ ఇతి శబ్దకౌముది \_\_\_\_\_ తయిలం  
 నిఘంటువు. (పరి ౧-౧ మా. ౧ తపాళా) \_\_\_\_\_ లున్నవి.  
 అధికముగా కార్యాచరణ \_\_\_\_\_  
 దము.

# DUNCAN STRATTON & Co.

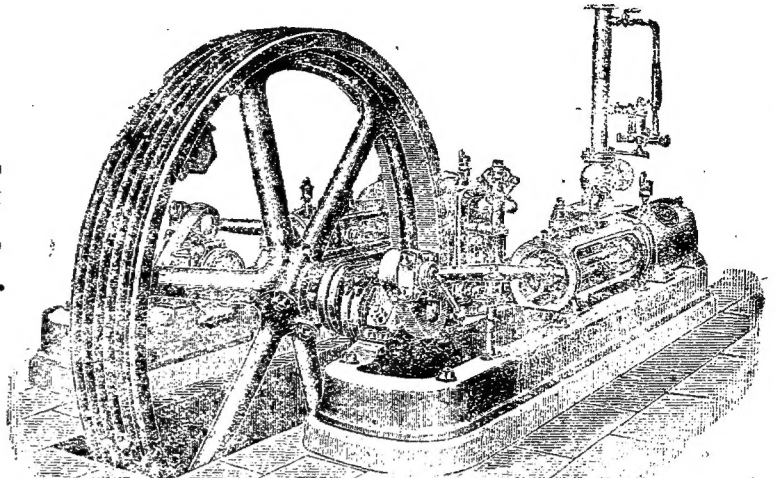
డన్ కన్ స్ట్రాటన్ అండ్ కో.

ఎంజనీర్లు, మెషిన్ రి ఇంపోర్టర్లు, 9 మెరయిన్ వీది, బొంబాయి.



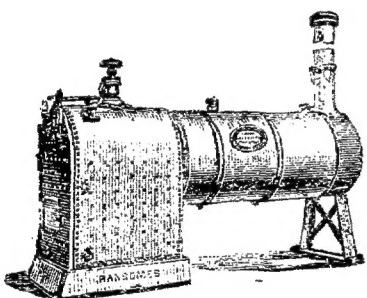
ప్రెస్ మిల్ కార్నిష్ బాయిల్ యర్.

పొడవు 10 అడుగులు  
తొడలు 24 అడుగులు వరకు  
తీసుకుంటున్న దయామేటరు  
అ. 4. తొడలు 6 అ. 16 అ. వరకు  
వర్తన యంత్రమును.  
ప్రీంప్రెస్సర్ మెషిన్  
80 హాను తొడలు  
160 హాను వరకు ఉంటున్న.

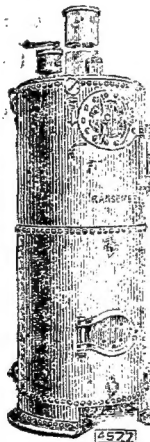


ప్రెస్ మిల్ లిఫ్ట్ మెషిన్ బాయిల్ యర్.  
పొడవు 20 అ. తొడలు 82 అ. వరకు ఉంటున్న.

డయామీటరు 6 అ. తొడలు 8 అ. వరకు ఉంటున్న  
ప్రీంప్రెస్సర్ మెషిన్ 100 హాను తొడలు 250 హాను వరకు ఉంటున్న.



లోకో మోటివ్ బాయిల్ యర్.  
ప్రీంప్రెస్సర్ మెషిన్ 80 హాను తొడలు  
100 హాను, 120 హాను, 150 హాను వరకు ఉంటున్న.



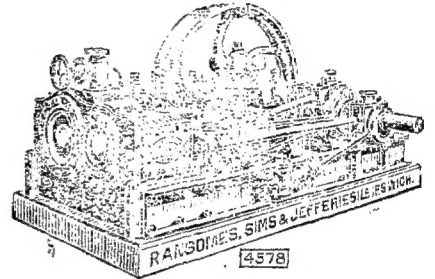
వర్టికల్ బాయిల్ యర్.  
ప్రీంప్రెస్సర్ మెషిన్ 80 హాను తొడలు  
100 హాను వరకు ఉంటున్న.

ఈ క్రింద తెలుసుకోవలసిన వాటిని  
స్వయం చేయవచ్చును.

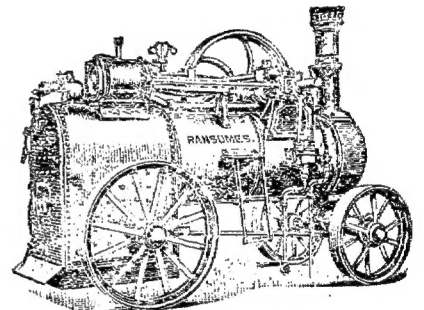
మాదిర్ బిల్డింగ్ మెషిన్, వాటి సామాన్య  
మాదిర్ బిల్డింగ్ మెషిన్ (గ్రూప్)  
మాదిర్ బిల్డింగ్ మెషిన్  
మాదిర్ బిల్డింగ్ మెషిన్  
అన్ని రకముల స్టీల్ ఎంజిన్స్  
అన్ని రకముల స్టీల్ బాయిల్ యర్స్  
లోకో మోటివ్ మిల్లింగ్ మెషిన్  
మాదిర్ బిల్డింగ్ మెషిన్  
మంచుగడ్డకేయ మెషిన్ (సామాన్య)  
వర్తికల్ బిల్డింగ్ మెషిన్ వాటి  
అన్ని రకముల మంచుగడ్డకేయ మెషిన్స్  
కాగిత, కత్తిరించు సాధనాల కొరతలు  
కరెన్ట్ సూపర్ వర్క్ అయిల్ ఎంజిన్స్  
ఎలక్ట్రిక్ లైటింగ్ (ప్లాన్ట్) కొరతలు  
లేకుండా వర్క్ సూపర్ కొరతలు  
స్టీల్ సూపర్, కట్టింగ్, వైర్లెస్  
కాల్ విరల్ అండ్ కాన్స్ట్రక్షన్ పుల్లింగ్.  
కగయరా అన్ని రకముల సామాన్యము.

ప్రెస్ మిల్ బొంబాయి  
బొంబాయిలో ఎ. జె. నెల్సన్.

((కాన్స్ట్రక్షన్ మెషిన్స్ బొంబాయిలో ఉన్నాయి))  
ఇందులో సింగిల్ సిలిండరు ఎంజిన్లు కూడా ఉన్నాయి.



ప్రెస్ మిల్ బొంబాయి ఎ. జె. నెల్సన్.



లోకో మోటివ్ స్టీల్ మెషిన్లు.  
సింగిల్ సిలిండరు, డబుల్ సిలిండరు గలవి.  
స్టీల్ మెషిన్ 120 హాను గలవి.  
బొంబాయి—ప్రెస్, లోకో మోటివ్ సిలిండరు.  
స్టీల్ మెషిన్ 150 హాను గలవి.

వివరములకు, ధరలకు బొంబాయిలో యుండు డన్ కన్ స్ట్రాటన్ కంపెనీ కై నను లేత

జె. జె. వాడ (కృష్ణాజిల్లా)లో యుండు ఇంగ్లీషు స్టోర్స్ ఇంపోర్టింగ్ కంపెనీ ప్రాప్తిగల గారైన  
మానేపల్లి బాపనయ్యగారి కై నను వ్రాయవలెను.

అమృతాంజనము అన్ని నొప్పులకు దివ్యమృతము.

దగ్గు, కైత్యము, వడిశము, రొమ్మువడిశము, తలనొప్పి, వాయువునొప్పులు, పోట్లు,  
బెనుకులు, చిల్లలు మొదలగు నొప్పులకు దివ్యమృతము.  
చక్కని దబ్బితో నీరు తా. 0—10—0; దబ్బితో 1—5—12—0. పోట్లుగలవలె తా.

అమృతాంజనం డి పో, } 109, ఫ్రేరిరోడ్డు, బొంబాయి,  
6, తంబు శెట్టి వీధి, మదరాసు.



Let  
of her.

The Visi  
of India has n  
India wants S